

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1935)

**Heft:** 719

  

**Rubrik:** Eglise suisse = Schweizerkirche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

by the Mayor of Cambridge. They are demonstrations, that, whatever we do here in London has been of a national character, worthy to be followed. I hope that when you are back in Berne you will be so kind as to mention in the milieu that matters, the objects which we Swiss are pursuing here as real ambassadors of Swiss in foreign lands. We are fortunate, much as we regret your departure, Dr. Rüfenacht, to have as your successor Dr. Rezzonico, who for many years showed himself a staunch supporter of our Society and we know we shall be able to rely on his co-operation. I associate myself with the feelings that have been expressed in wishing you a safe return and best of luck in your future career.

The applause which these words earned had hardly died down, when the President announced that Mr. Levy, the popular Headmaster of the College would say a few words.

Mr. Levy said:

I read some time that some must govern and rule whilst others must submit and obey. My daily duty to a great extent is to govern and rule with the exception that when I am at home I must submit and obey. May I add my humble words of testimony to those of the previous speakers of the good work that Dr. Rüfenacht has done, especially for the College of the Swiss Mercantile Society. From time to time Dr. Rüfenacht came to the College to see at first hand the work we were doing. I may say that whenever visitors come to Swiss House there is no camouflage. The visitor can go into any room he pleases. When Dr. Rüfenacht attended the Committee Meetings on many occasions he was able to see behind the scenes, the work which a casual visitor could not really estimate. I wish to say on behalf of the College that I thank him for all he has done for us and the great help he has given us. Your Excellency referred to Dr. Rüfenacht's work at the Legation. I presume, and I do not wish Your Excellency as a diplomat to commit himself that when Dr. Rüfenacht handed in those reports to you he put at the bottom those two letters, W.R. which really meant "weighty records," records which gave him a great deal of trouble to draw up. They were worthy of your consideration but also I may say that when you, Sir, received those reports you were relieved from the trouble of putting anything to it as at the bottom of the document were already those letters W.R. meaning "wholly reliable." Well, I presume there are others who would like to add a testimony to Dr. Rüfenacht. I personally am extremely sorry to lose him for whenever he came to Swiss House he always had pleasant words which encouraged one and whenever any social function was held Dr. Rüfenacht was there to join in our merriment. On all occasions we could rely on his help and we wish Dr. Rüfenacht God Speed and every success in his new undertaking.

M. de Bourg, Counsellor of Legation, on behalf of his colleagues and the Staff at the Legation, addressed some words of appreciation to Dr. Rüfenacht.

M. A. F. Suter on behalf of the N.S.H. thanked the guest of the evening for the great interest he had always shown in the work and endeavours of his Society.

M. Meier, President of the Education Dept. of the S.M.S. enumerated the services which Dr. Rüfenacht had rendered to his special Dept.

M. Pfändler also expressed his appreciation for the help which he always received from the energetic Commercial Attaché.

Mr. Deutsch took leave from Mr. Rüfenacht on behalf of the members of the City Swiss Club.

Mr. Stauffer, Editor of the Swiss Observer related the help which he received during the last four years from Dr. Rüfenacht.

And last but by no means least, M. Boos, President of the House Committee of the S.M.S. thanked the Ladies and Gentlemen present for having attended this pleasant function, and thus helped to make this gathering not only a successful one but also a most enjoyable one.—

So ended one of the nicest little functions which I had the privilege to attend in the Colony.

It could have been almost compared with a small family gathering, where all the relations turn up to profess their fond attachment to the one who is leaving the family circle.

We hope the Swiss Colony in England will for ever occupy a treasured corner in Dr. Rüfenacht's heart, we shall always remember him, and shall watch with great interest the various stages of his future career, which we trust will attain the same heights as that of his distinguished father, who has served his country with such distinction.

ST.

### CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que

#### L'ASSEMBLEE MENSUELLE

aura lieu le 6 AOUT au Restaurant PAGANI, 42, Great Portland Street, W.1. et sera précédée d'un souper à 7h 15 précises (prix 5/-).

#### ORDRE DU JOUR :

Procès-verbal. | Démonstrations.  
Admissions. | Divers.

Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. P. F. Boehringer, 23, Leonard St. E.C.2 (Tél. Clerkenwell 9595).

### GOOD TAILORING —



—always scores.  
Better fit, better cloth and better workmanship mean better value for your money.

Suits from 3½ Gns. to 8 Gns., but you get value for every penny you pay. Mr. Pritchett is well-known to the Swiss Colony. Ask to see him. A SPECIAL DEPARTMENT FOR HOTEL UNIFORMS. Compare our prices.

### W. PRITCHETT

183 & 184, TOTTENHAM COURT ROAD, W.1.

2 mins. from Swiss Mercantile School.

*Drink delicious "Ovaltine" at every meal—for Health!*

### HOTELS UNDER SWISS MANAGEMENT

IF ALICE HAD VENTURED TO TELL THE DUCHESS that we were the most central and yet the quietest hotel in London, the Duchess would probably have retorted "Off with her head." Seriously, though, it is amazing how people refuse to believe our claim for quietude ... until they have stayed here ... But after that ... they become our best advertisers. Next time you come to London make up your mind to sample

THE PLAZA HOTEL,  
St. Martin's Street,  
LEICESTER SQUARE, W.C.2.

Once you have been you will certainly come again — everyone does. In order not to be disappointed as regards reservations write or 'phone J. Jenny, Resident Managing Director, Whitehall 8641, for bed, bath and breakfast, served in your room if you wish. Single rooms 10s. 6d. — double rooms from 19s. Telegrams: Heartwest, London.

### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines:—Per insertion 2/6; three insertions 5/- Postage extra on replies addressed c/o Swiss Observer.

BOARD RESIDENCE. Direct Line City and West-end. 1 min. bus Chalk Farm. Continental cooking. Large garden. Piano, Phone, Sunny rooms, some with running water. Moderate Terms. Enquire: H. Simmen, 17, Fellows Road, N.W.3. (Tel. Primrose 3181).

MOTOR-CAR FOR SALE. Austin 12/6 Harley saloon 4 seater, dark blue late 1931, very good condition £60. Write Box No. 2. c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

ON ACCOUNT OF REMOVAL, good Swiss furniture, various household articles for sale, also fine stamp collection. Phone Arnold 1978 or call, 19, Elmstead Avenue, Wembley.

### FORTHCOMING EVENTS.

Tuesday, August 6th — City Swiss Club — Monthly Meeting — preceded by dinner (7.15 sharp) at Pagani's Restaurant, Great Portland Street, W.

Wednesday, August 7th, at 7.30 p.m. — Société de Secours Mutuels — Monthly Meeting, at 74, Charlotte Street, W.1.

### SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000

Reserves - - £1,560,000

Deposits - - £39,000,000

All Descriptions of Banking and Foreign Exchange Business Transacted

:: Correspondents in all ::  
:: parts of the World. ::



### The AIR EXPRESS to SWITZERLAND

Quickest and shortest through service

London - Basle . . . 3 hours flight  
London - Zurich . . . 3½ hours flight

Operated with comfortable

Douglas 14-seater Planes by

SWISSAIR

Swiss Air Traffic Co. Ltd.

For detailed information and bookings apply to IMPERIAL AIRWAYS, London, Telephone Victoria 2211 (day and night), Telegrams IMPAIRLIM, London, or any authorized TRAVEL AGENT or SWISS FEDERAL RAILWAYS, 11 Regent Street, London, S.W.1.

### Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762).

(Langue française).

79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

(Near New Oxford Street).

Dimanche 4 août :

11h. — M. le Pasteur Jean Jagard.

Les cultes du soir sont suspendus jusqu'en septembre.

Durant les vacances du pasteur titulaire M. le Pasteur Emery assurera les services. S'adresser à lui pour tous renseignements au actes pastoraux, au Foyer Suisse, 15, Upper Bedford Place, W.C.1. (Tél. Museum 3100) où il loge ou à l'Eglise, le Mercredi de 11h. et 12h.30.

### SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschsprachige Gemeinde).

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

(near General Post Office.)

Sonntag, den 4 August 1935.

11 Uhr morgens, Gottesdienst. Predigt Herr Pfarrer V. Nüesch. Sonntagschule.

Der Abendgottesdienst fällt während der Monate Juli und August aus.

Während der Ferien des Gemeindepfarrers wird dieser durch Herrn Pfarrer Valentin Nüesch von Roggwil bei Langenthal vertreten werden. Alle Anfragen wegen Amtshandlungen sind während dieser Zeit erbeten an Herrn Pfr. Nüesch, "Foyer Suisse," 12, Upper Bedford Place, Russel Square, W.C.1. (Tel. Museum 2982).